

# Sächsisches Justizministerialblatt

Nr. 8/2014

31. August 2014

## Inhaltsverzeichnis

### Amtlicher Teil

#### **1. Verwaltungsvorschriften und Bekanntmachungen des Sächsischen Staatsministeriums der Justiz und für Europa und sonstiger Stellen, die den Geschäftsbereich der Justiz betreffen**

Oberlandesgericht Dresden - Ungültigkeitserklärung einer Bestallungsurkunde für Dolmetscher und Übersetzer gemäß Ziffer III Nr. 5 Verwaltungsvorschrift des Sächsischen Staatsministeriums der Justiz zum Sächsischen Dolmetschergesetz (VwV Dolmetscher) vom 29. August 2008 - vom 12. August 2014  
Az.: 3162-III 4-834/10 ..... S. 79

**2. Stellenausschreibungen** ..... S. 79

**3. Rechtsanwälte** ..... S. 80

## 1. Verwaltungsvorschriften und Bekanntmachungen des Sächsischen Staatsministeriums der Justiz und für Europa und sonstiger Stellen, die den Geschäftsbereich der Justiz betreffen

### Ungültigkeitserklärung einer Bestallungsurkunde für Dolmetscher und Übersetzer gemäß Ziffer III Nr. 5 Verwaltungsvorschrift des Sächsischen Staatsministeriums der Justiz zum Sächsischen Dolmetschergesetz (VwV Dolmetscher) vom 29. August 2008

Die durch den Präsidenten des Oberlandesgerichts Dresden ausgestellte Bestallungsurkunde vom 28. Juli 2010 der Übersetzerin für die englische Sprache **Christina Stolfig** wird hiermit für ungültig erklärt.

Dresden, den 12. August 2014

Der Präsident des Oberlandesgerichts Dresden

## 2. Stellenausschreibungen

### Sächsisches Staatsministerium der Justiz und für Europa

Das Sächsische Staatsministerium der Justiz und für Europa sieht Bewerbungen entgegen, um die Stelle

#### **einer Vorsitzenden Richterin am Landgericht/ eines Vorsitzenden Richters am Landgericht (R 2) beim Landgericht Leipzig**

zum nächstmöglichen Zeitpunkt zu besetzen.

Die Ausschreibung richtet sich ausschließlich an Beschäftigte des Geschäftsbereiches des Sächsischen Staatsministeriums der Justiz und für Europa, die sich bereits in einem Richter- oder Beamtenverhältnis auf Lebenszeit befinden.

Bewerberinnen/Bewerber werden gebeten, bereits in der Bewerbung ihre Zustimmung zur Einsichtnahme in ihre Personalakten durch die am Auswahlverfahren beteiligten Stellen zu erklären.

Bei gleicher Qualifikation werden Bewerbungen Schwerbehinderter bevorzugt berücksichtigt.

Das Sächsische Staatsministerium der Justiz und für Europa hat sich die Förderung von Frauen zum Ziel gesetzt. Frauen werden daher ausdrücklich aufgefordert, sich zu bewerben.

Bewerbungen sind **binnen drei Wochen** ab Erscheinen des Justizministerialblattes auf dem Dienstweg zu richten an das

Sächsisches Staatsministerium  
der Justiz und für Europa  
Abteilung I  
Hospitalstraße 7  
01097 Dresden.

Das Sächsische Staatsministerium der Justiz und für Europa sieht Bewerbungen entgegen, um die Stelle

#### **einer Richterin/eines Richters am Landessozialgericht (R 2) beim Sächsischen Landessozialgericht**

zum nächstmöglichen Zeitpunkt zu besetzen.

Die Ausschreibung richtet sich ausschließlich an Beschäftigte des Geschäftsbereiches des Sächsischen Staatsministeriums der Justiz und für Europa, die sich bereits in einem Richter- oder Beamtenverhältnis auf Lebenszeit befinden.

Bewerberinnen/Bewerber werden gebeten, bereits in der Bewerbung ihre Zustimmung zur Einsichtnahme in ihre Personalakten durch die am Auswahlverfahren beteiligten Stellen zu erklären.

Bei gleicher Qualifikation werden Bewerbungen Schwerbehinderter bevorzugt berücksichtigt.

Das Sächsische Staatsministerium der Justiz und für Europa hat sich die Förderung von Frauen zum Ziel gesetzt. Frauen werden daher ausdrücklich aufgefordert, sich zu bewerben.

Bewerbungen sind **binnen drei Wochen** ab Erscheinen des Justizministerialblattes auf dem Dienstweg zu richten an das

Sächsische Staatsministerium  
der Justiz und für Europa  
Abteilung I  
Hospitalstraße 7  
01097 Dresden.

Das Sächsische Staatsministerium der Justiz und für Europa sieht Bewerbungen entgegen, um

**eine Teilzeitstelle (Arbeitskraftanteil von 0,5)  
einer Richterin/eines Richters am Amtsgericht (R 1)  
beim Amtsgericht Riesa**

zum nächstmöglichen Zeitpunkt zu besetzen.

Die Ausschreibung richtet sich ausschließlich an Beschäftigte des Geschäftsbereiches des Sächsischen Staatsministeriums der Justiz und für Europa, die sich bereits in einem Richter- oder Beamtenverhältnis auf Lebenszeit befinden.

Bewerbungen sind binnen drei Wochen ab Erscheinen des Justizministerialblattes auf dem Dienstweg zu richten an das

Sächsische Staatsministerium  
der Justiz und für Europa  
Abteilung I  
Hospitalstraße 7  
01097 Dresden.

### **3. Rechtsanwälte**

#### **Neuzulassungen**

B r e u e r, Karsten, in Leipzig  
B u s s e, Maria, in Dresden  
D i c k, Eugen, in Leipzig  
F l e i s c h e r, Anja, in Leipzig  
G ö s, Gerrit, in Dresden  
H i l l m a n n, Holger, in Dresden  
D r. K i l i a n, Michael, in Dresden  
K l e i b ö m e r, Matti, in Leipzig  
K ö h l e r, Sascha, in Leipzig  
K r i e t s c h, Katrin, in Leipzig  
D r. M a r t i n, Sascha, in Leipzig  
M e l z e r, Alexandra, in Leipzig  
M e s t e r s, Philipp, in Dresden  
R o t h, Franziska, in Leipzig  
S p e r l i n g, Diana, in Freiberg  
W ü n s c h e, Richard, in Dresden  
Z e u n e r, Thomas, in Ellefeld

#### **In Sachsen aufgenommene Mitglieder**

K a p h a h n, Daniela, in Chemnitz  
K l i t s c h - S c h l e s i n g e r, Ines, in Leipzig

**In andere Rechtsanwaltskammern aufgenommene Mitglieder (§ 27 Abs. 3 BRAO)**

K r u s e, Christopher  
L o r e n z, Thomas, in München  
Dr. R o s s e, Tilman, in Düsseldorf  
LL.M. S c h w a c k, Sebastian, in Frankfurt

**Widerruf wegen Verzicht (§ 14 Abs. 2 Nr. 4 BRAO)**

A p p e l l, Laura, in Dresden  
E c k e l, Jana, in Radebeul  
H a u g k, Ingrid, in Kesselsdorf  
H o l d t, Maria  
Dr. K ü h n e, Robert, in Grimma  
L a n g, Heinz, in Zwickau

**Sonstiger Widerruf**

K a p p e l, Jens, in Dresden  
K ö n n e c k e, Hans-Peter, in Leipzig

**Herausgeber:**

Sächsisches Staatsministerium der Justiz und für Europa (SMJus),  
Hospitalstraße 7, 01097 Dresden.

**Redaktion:**

Sächsisches Staatsministerium der Justiz und für Europa

**Bezug:**

Das Sächsische Justizministerialblatt erscheint monatlich zum Monatsletzten und ist auf der Internetseite [www.justiz.sachsen.de](http://www.justiz.sachsen.de) zur kostenlosen Nutzung eingestellt.